

Jegyzőkönyv
a Budapest I. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat
2017. február 27-én megtartott üléséről

Az ülés helye: Budapest, I. Kapisztrán tér 1., III. em. Képviselői szoba

Az ülés kezdete: 12⁰⁰

Az ülés vége: 13⁰⁰

Jelen voltak: dr. Kalota Ágnes Mária, elnök
Kalota József, nemzetiségi képviselő
Mészáros Gabriella, testületi ügyintéző

A jegyzőkönyvet Mészáros Gabriella vezette.

dr. Kalota Ágnes Mária, elnök megállapította, hogy a testület két fővel határozatképes, és megnyitotta az ülést. Szavazása bocsátotta a jegyzőkönyv hitelesítő személyére, valamint a napirendre vonatkozó javaslatot.

4/2017. (II. 27.) BGNÖ sz. határozat

A Budavári Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2017. február 27-i ülés jegyzőkönyv hitelesítőjévé dr. Kalota József képviselőt választja meg.

(2 szavazatból 2 igen szavazattal egyhangúlag ELFOGADVA)

5/2017. (II. 27.) BGNÖ sz. határozat

A Budavári Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2017. február 27-i ülésének napirendjét az alábbiak szerint határozza meg:

1. Budapest I. kerület Budavári Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetése

Előterjesztő: dr. Kalota Ágnes Mária elnök

(2 szavazatból 2 igen szavazattal egyhangúlag ELFOGADVA)

1. napirendi pont: Budapest I. kerület Budavári Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetése

dr. Kalota Ágnes Mária, elnök felkérte a Képviselő-testületet, hogy az előterjesztésben szereplő információk alapján fogadja el a 2017. évi költségvetést.

6/2017. (II. 27.) BGNÖ sz. határozat

Budapest I. kerület Budavári Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest I. kerület Budavári Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetését az alábbiak szerint határozza meg:

**Budapest I. kerület Budavári Görög Nemzetiségi Önkormányzat
2017. évi költségvetési mérlege**

adatok Ft-ban

Előirányzat csoport / Kiemelt előirányzatok megnevezése	2017. évi eredeti előirányzat
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK	391 000
- ebből: kötelező feladatok	391 000
- ebből: önként vállalt feladatok	0
A/ Működési bevételek	391 000
Működési célú támogatások államháztartáson belülről	391 000
Működési költségvetési támogatás	391 000
Feladatalapú költségvetési támogatás	0
Önkormányzati támogatás	0
Működési bevételek	0
B/ Felhalmozási bevételek	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK	1 343 173
- ebből: kötelező feladatok	1 343 173
- ebből: önként vállalt feladatok	0
A/ Működési kiadások	1 343 173
a) Önkormányzati tevékenység költségei	16 000
Személyi juttatások	0
Munkaadókat terhelő járulékok	0
Dologi kiadások	16 000
b) Kötelező nemzetiségi közfeladatok	391 000
Dologi kiadások	391 000
Egyéb működési célú kiadások	0
c) Előző évi támogatások visszafizetése	390 843
Dologi kiadások	0
Egyéb működési célú kiadások	390 843
d) Tartalék	545 330
B/ Felhalmozási kiadások	0
KÖLTSÉGVETÉSI EGYENLEG	-952 173
- Működési egyenleg	-952 173
- Felhalmozási egyenleg	0

FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK	952 173
Előző évi maradvány igénybevétele	952 173
Bevételek főösszege	1 343 173
Kiadások főösszege	1 343 173


Határidő: azonnal

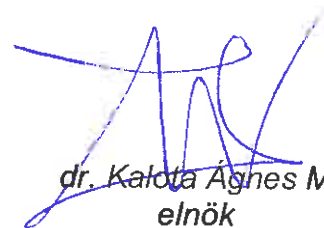
Felelős: elnök

(2 szavazatból 2 igen szavazattal egyhangúlag ELFOGADVA)

További hozzászólás nem lévén az elnök az ülést bezárta.

Budapest, 2017. február 28.


Káldta József
jegyzőkönyv-hitelesítő


dr. Káldta Ágnes Mária
elnök

JELENLÉTI ÍV

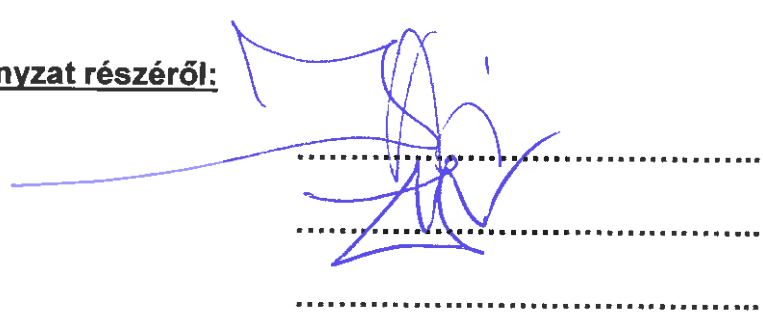
a Budavári Görög Nemzetiségi Önkormányzat
2017. február 27-i üléséhez

A nemzetiségi önkormányzat részéről:

Kalota József Antal

Kalota Ágnes Mária

Király Iliász Dávid

A handwritten signature in blue ink is written over three horizontal dotted lines. The signature is stylized and appears to be the name of one of the listed individuals.

A Hivatal részéről:

Mészáros Gabriella, testületi ügyintéző

.....

Budapest I. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat
1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.


MEGHÍVÓ
a Budapest I. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat
2017. február 27. 12⁰⁰ órai kezdettel
ülésére

Az ülés helye: Budapest, I. Kapisztrán tér 1., II. em. Képviselői szoba

Javasolt napirend:

1. Budapest I. kerület Budavári Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetése
Előterjesztő: dr. Kalota Ágnes Mária elnök
2. Egyebek

Budapest, 2017. február 24.



dr. Kalota Ágnes Mária s.k.
elnök



BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI GÖRÖG NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

ELNÖKE

ELŐTERJESZTÉS

Budapest I. kerület Budavári Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2017. február 27-i ülésére

Tárgy: Budapest I. kerület Budavári Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetése

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban Áht.) 26. § (1) bekezdésében foglaltak alapján Budapest I. kerület Budavári Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetési határozatának tervezetét az alábbiak szerint terjesztem a tisztelt Képviselő-testület elé.

A nemzetiségi önkormányzatok a központi költségvetésből – Magyarország 2017. évi központi költségvetéséről szóló 2016. évi XC. törvény 9. melléklete (a továbbiakban Melléklet) alapján –

- működési támogatásban és
- feladatalapú támogatásban

részesülnek.

A működési támogatás felhasználására kizárólag az alábbiakban –az I-II. pont szerint – részletezett feladatok finanszírozása érdekében kerülhet sor.

I./ A nemzetiségi önkormányzat tevékenységével közvetlenül összefüggő – a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 80. §-a szerint a helyi önkormányzat által biztosított feltételeket meghaladó további – működési költségek finanszírozása

A helyi önkormányzat által biztosítandó működési feltételek

a) a helyi nemzetiségi önkormányzat részére havonta igény szerint, de legalább tizenhat órában, az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használata, a helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselése;

b) a helyi nemzetiségi önkormányzat működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi és személyi feltételek biztosítása;

c) a testületi ülések előkészítése, különösen a meghívók, az előterjesztések, a testületi ülések jegyzőkönyveinek és valamennyi hivatalos levelezés előkészítése és postázása;

d) a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítése, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátása;

e) a helyi nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatok ellátása;

f) a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatának biztosítása, és

g) az a)–f) pontban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségek viselése a helyi nemzetiségi önkormányzat tagja és tisztségviselője telefonhasználati költségeinek kivételével.

Önkormányzati működésen értendő a testületi üléseken és a közmeghallgatáson túl, a képviselői megbízatás ellátása, valamint a kötelező önkormányzati feladatok ellátását szolgáló rendezvények megtartása is.

II./ A Melléklet I.2. pontja szerinti nemzetiségi feladatok

1. A nemzetiségi érdekképviseléssel összefüggő feladatok:

- a nemzetiségi önkormányzat működési területén a nemzetiségi közösséget megillető jogosultságok érvényesítése,
- a társadalmi különbségek felszámolása, a társadalmi felzárkózás érdekében folytatott tevékenység,
- az anyanyelv használatával kapcsolatos feladatok,
- a nemzetiségi önkormányzat működési területén ellátási kötelezettséggel rendelkező intézmények tevékenységével kapcsolatos feladatok,
- a nemzetiségi közösség sajátos kulturális önazonosságának megerősítése,
- a nemzetiségi közösség neveléshez, oktatáshoz, médiaszolgáltatáshoz fűződő jogainak érvényesítése.

2. A nemzetiségek kulturális autonómiájával összefüggő feladatok:

- kulturális, közművelődési, nevelési, oktatási feladatok,
- hagyományápolással, közgyűjteményekkel, média-ügyekkel összefüggő intézményalapítói, intézményfenntartói, szervezési feladatok,
- a nemzetiségi önkormányzat működési területén a nemzetiségi közösség nevelésének, oktatási feltételeinek bővítését, anyanyelvének fejlesztését szolgáló tevékenység,
- a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok,
- saját alapítású vagy fenntartású (esetleg társfenntartásban működő) közművelődési intézménnyel, közgyűjteménnyel, médiával kapcsolatos feladatok,
- más fenntartó által működtetett nemzetiségi közművelődési intézménnyel, közgyűjteménnyel, médiával való együttműködés,
- anyaországi kapcsolattartás,
- a nemzetiség által használt nyelven a nemzetiségi önkormányzat működési területén megvalósuló kulturális jellegű programok szervezése.

3. A nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladatok:

- nemzetiségi civil szervezetekkel való együttműködés,
- helyi anyanyelvű hitéleti tevékenység támogatása,
- társadalmi felzárkózással, közfoglalkoztatással kapcsolatosan más szervekkel való együttműködés.

A működési költségvetési támogatás összegeit az Emberi Erőforrások Minisztériuma a honlapján közzétette. Ennek alapján nemzetiségi önkormányzatunk **2017. évi működési költségvetési támogatásának összege 391 000 Ft.** A támogatás folyósítására két részletben – január 30-áig és június 30-áig – kerül sor. A 2017. évi

működési támogatás felhasználásának előirányzatát – az előző évi teljesítési adatok alapján – a határozat-tervezet az alábbiak szerint tartalmazza:

A **2017. évi feladatalapú költségvetési támogatás** összege a tervezet készítésekor még nem ismert. A kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozását szolgáló feladatalapú költségvetési támogatás 2017. évi költségvetésbe történő beépítésére – a támogatás összegének a támogató honlapján történő közzétételét követően – a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának módosításával kerül sor.

A **2016. évi költségvetési maradvány** összege **952 173 Ft**, mely megegyezik a nemzetiségi önkormányzat fizetési számláján lévő pénzkészlettel. A maradvány összegéből 390 843 Ft a 2016. évben folyósított működési célú támogatás fel nem használt része. Tekintettel arra, hogy ezen összeg felhasználási határideje 2016. december 31. napja volt, és a felhasználás hiányában a támogatással a nemzetiségi önkormányzat nem tudott elszámolni, ezt az összeget a 2017. évben vissza kell fizetni.

A költségvetési határozatban jóváhagyott **előirányzatok módosítására** a képviselő-testület jogosult, a költségvetési határozat módosítására a költségvetés végrehajtása érdekében szükséges időközönként kerül sor.

A nemzetiségi önkormányzat 2017. évi **költségvetési mérlegét**, bevételei és kiadási előirányzatait – előirányzat-csoport, kiemelt előirányzat és jogcímenkénti részletezésben, kötelező, önként vállalt, állami feladat bontásban – a határozat-tervezet 1. melléklete tartalmazza.

A költségvetési mérleg kiemelt előirányzatonkénti tagolásának megfelelően készült el a 2017. évi költségvetés **előirányzat-felhasználási terve**, mely az előterjesztés 1. mellékletében szerepel.

Budapest I. kerület Budavári Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi tervezett előirányzatot, a 2016. évi várható teljesítést, valamint a 2015. évi tényadatokat tartalmazó – **három évet összehasonlító** – költségvetési mérlege az előterjesztés 2. mellékletében szerepel.

Az Áht. 24. § (4) bekezdés d) pontjának megfelelően az előterjesztés 3. melléklete tartalmazza a nemzetiségi önkormányzat **2018-2020. évekre tervezett** bevételi és kiadási előirányzatainak keretszámait főbb csoportokban.

A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete több éves kihatással járó döntést nem hozott, közvetett támogatást nem nyújtott.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testület az előterjesztést megtárgyalni, a határozat-tervezetet elfogadni szíveskedjen.

HATÁROZATI JAVASLAT

Budapest I. kerület Budavári Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest I. kerület Budavári Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetését az alábbiak szerint határozza meg.

**Budapest I. kerület Budavári Görög Nemzetiségi Önkormányzat
2017. évi költségvetési mérlege**

adatok Ft-ban

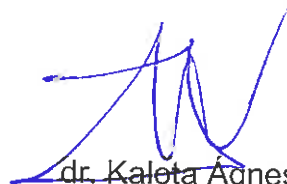
Előirányzat csoport / Kiemelt előirányzatok megnevezése	2017. évi eredeti előirányzat
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK	391 000
- ebből: kötelező feladatok	391 000
- ebből: önként vállalt feladatok	0
A/ Működési bevételek	391 000
Működési célú támogatások államháztartáson belülről	391 000
<i>Működési költségvetési támogatás</i>	391 000
<i>Feladatalapú költségvetési támogatás</i>	0
<i>Önkormányzati támogatás</i>	0
Működési bevételek	0
B/ Felhalmozási bevételek	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK	1 343 173
- ebből: kötelező feladatok	1 343 173
- ebből: önként vállalt feladatok	0
A/ Működési kiadások	1 343 173
a) Önkormányzati tevékenység költségei	16 000
Személyi juttatások	0
Munkaadókat terhelő járulékok	0
Dologi kiadások	16 000
b) Kötelező nemzetiségi közfeladatok	391 000
Dologi kiadások	391 000
Egyéb működési célú kiadások	0
c) Előző évi támogatások visszafizetése	390 843
Dologi kiadások	0
Egyéb működési célú kiadások	390 843
d) Tartalék	545 330
B/ Felhalmozási kiadások	0
KÖLTSÉGVETÉSI EGYENLEG	-952 173
- Működési egyenleg	-952 173
- Felhalmozási egyenleg	0

FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK	952 173
Előző évi maradvány igénybevétele	952 173
Bevételek főösszege	1 343 173
Kiadások főösszege	1 343 173

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Budapest, 2017. február 15.



dr. Kalota Ágnes Mária
elnök

Előjegyzés a mellékletre

Budapest I. kerületi Budapesti Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének előirányzat-felhasználási terve

	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December	Összesen
BEVÉTELEK	1 147 673	0	0	0	0	195 500	0	0	0	0	0	0	1 343 173
B1 Működési célú támogatások	195 500					195 500							391 000
B8 Előző évi maradvány	952 173												952 173
KIADÁSOK	0	0	40 000	430 843	40 000	40 000	40 000	40 000	40 000	40 000	40 000	47 000	797 843
K1 Személyi juttatások													0
K2 Munkaadókat terhelő járulékok													0
K3 Dologi kiadások			40 000	40 000	40 000	40 000	40 000	40 000	40 000	40 000	40 000	47 000	407 000
K5 Egyéb működési célú kiadások				390 843									390 843
CÖNCFÖLÍRTI EGYENLEG	1 147 673	1 147 673	1 107 673	676 830	636 830	792 330	752 330	712 330	672 330	632 330	592 330	545 330	545 330

zslabok ezer Ft-ban

Előterjesztés 2. melléklete

**Budapest I. kerület Budavári Görög Nemzetiségi Önkormányzat
2015-2017. évi költségvetéseket összehasonlító mérlege**

adatok Ft-ban

Előirányzat csoport / Kiemelt előirányzatok megnevezése	2015. évi tény	2016. évi várható teljesítés	2017. évi eredeti előirányzat
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	189 901	391 568	391 000
- ebből: kötelező feladatok	189 901	391 568	391 000
- ebből: önként vállalt feladatok	0	0	0
A/ Működési bevételek	189 901	391 568	391 000
Működési célú támogatások államháztartáson belülről	189 901	390 843	391 000
Működési költségvetési támogatás	189 901	390 843	391 000
Feladatalapú költségvetési támogatás	0	0	0
Működési bevételek	0	725	0
B/ Felhalmozási bevételek	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	12 000	366 894	1 343 173
- ebből: kötelező feladatok	12 000	366 894	1 343 173
- ebből: önként vállalt feladatok	0	0	0
A/ Működési kiadások	12 000	366 894	1 343 173
a) Önkormányzati tevékenység költségei	12 000	16 212	16 000
Személyi juttatások	0	0	0
Munkaadókat terhelő járulékok	0	0	0
Dologi kiadások	12 000	16 212	16 000
b) Kötelező nemzetiségi közfeladatok	0	0	391 000
- ebből működési támogatás terhére			391 000
- ebből feladatalapú támogatás terhére			
Dologi kiadások	0	0	391 000
c) Előző évi támogatások visszafizetése	0	350 682	390 843
Dologi kiadások		160 781	0
Egyéb működési célú kiadások		189 901	390 843
d) Tartalék	0	0	545 330
B/ Felhalmozási kiadások	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI EGYENLEG	177 901	24 674	-952 173
- Működési egyenleg	177 901	24 674	-952 173

<i>- Felhalmozási egyenleg</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK	749 598	927 499	952 173
Előző évi maradvány igénybevétele	749 598	927 499	952 173
Bevételek főösszege	939 499	1 319 067	1 343 173
Kiadások főösszege	12 000	366 894	1 343 173
<i>Bevételek - Kiadások egyenlege</i>	<i>927 499</i>	<i>952 173</i>	<i>0</i>

Előterjesztés 3. melléklete

Budapest I. kerület Budavári Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2018-2020. évi tervezett előirányzatainak keretszámai			
adatok ezer Ft-ban	2018.	2019.	2020.
BEVÉTELEK	391 000	391 000	391 000
I. Működési bevételek	391 000	391 000	391 000
Működési célú támogatások államháztartáson belülről	391 000	391 000	391 000
- Működési költségvetési támogatás	391 000	391 000	391 000
- Feladatalapú költségvetési támogatás	0	0	0
- Önkormányzati támogatás	0	0	0
Működési bevételek	0	0	0
II. Felhalmozási bevételek	0	0	0
III. Előző évi maradvány igénybevétele		0	0
KIADÁSOK	391 000	391 000	391 000
I. Működési kiadások	391 000	391 000	391 000
<i>a) Önkormányzati tevékenység költségei</i>	0	0	0
Személyi juttatások			
Munkaadókat terhelő járulékok			
Dologi kiadások			
<i>b) Kötelező nemzetiségi közfeladatok</i>	391 000	391 000	391 000
Dologi kiadások			
Egyéb működési célú kiadások	391 000	391 000	391000
II. Felhalmozási kiadások	0	0	0